

C-514

Third Session, Fortieth Parliament,
59 Elizabeth II, 2010

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-514

An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act
(lump sum)

FIRST READING, APRIL 20, 2010

MR. GRAVELLE

C-514

Troisième session, quarantième législature,
59 Elizabeth II, 2010

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-514

Loi modifiant la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada
(montant forfaitaire)

PREMIÈRE LECTURE LE 20 AVRIL 2010

M. GRAVELLE

SUMMARY

This enactment amends the *Royal Canadian Mounted Police Act* to grant a lump sum payment to the heirs of a member who dies in the performance of his or her duties.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* afin d'accorder un montant forfaitaire aux héritiers d'un membre décédé dans l'exercice de ses fonctions.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-514

PROJET DE LOI C-514

An Act to amend the Royal Canadian Mounted
Police Act (lump sum)

Loi modifiant la Loi sur la Gendarmerie royale
du Canada (montant forfaitaire)

R.S., c. R-10

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

**1. Section 22 of the *Royal Canadian
Mounted Police Act* is amended by adding
the following after subsection (1.1):**

Sum to be paid
to member's
estate

(1.2) Despite subsection (1), if a member
dies in the performance of his or her duties, the
Treasury Board shall pay the member's estate
the sum of \$300,000, regardless of the length of 10
the member's service in the Force.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. L'article 22 de la *Loi sur la Gendarmerie
royale du Canada* est modifié par adjonction, 5
après le paragraphe (1.1), de ce qui suit :**

L.R., ch. R-10

(1.2) Malgré le paragraphe (1), si un membre
décède dans l'exercice de ses fonctions, le
Conseil du Trésor verse à la succession du
membre la somme de 300 000 \$, peu importe la 10
durée de son service au sein de la Gendarmerie.

Somme versée à
la succession du
membre

403006

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca